



Tämä sopimus koskee ulkomaan työkohteeseen komennettuja tai ulkomaan työkohdetta varten määräaikaisen sopimuksen tehneitä työntekijöitä.

Tässä sopimuksessa **kotimaalla tarkoitetaan Suomea, kotipaikkakunnalla tarkoitetaan työntekijän Suomessa olevaa kotipaikkaa ja asemamaalla sitä valtiota johon työntekijä komennetaan.**

Työnantaja ja työntekijä ovat sopineet seuraavista palkka- ja työehdoista ulkomailla työskentelyn ajaksi.

Työnantajan tiedot	Yrityksen virallinen nimi		
	Katuosoite	Postinumero ja postitoimipaikka	
	Sähköpostiosoite	Puhelinnumero	
	Työnantajan edustaja Suomessa	Puhelinnumero	
	Työnantajan edustaja asemamaassa	Puhelinnumero	
Työntekijätiedot	Työntekijän nimi		Ammatti
	Henkilötunnus	Syntymäpaikka	
	Katuosoite	Postinumero ja postitoimipaikka	
	Sähköpostiosoite	Puhelinnumero	Passin numero
	Pankin nimi	Tilinumero	
	Työntekijän edustaja Suomessa		Puhelinnumero
	Työntekijän lähin esimies työsuhteen alkaessa		Puhelinnumero
Työehtoja koskevat tiedot	Tämä sopimus alkaa ja päättyy	/	20 - / 20
	Asemamaa ja paikkakunta		
	Työkohte		
	Pääasiallinen työtehtävä		
	Noudatettava työehtosopimus		
Sovellettava laki ja sopimukset	Tässä työsuhteessa noudatetaan Suomen työlainsäädäntöä ja työntekijän sosiaaliturvaa koskevaa lainsäädäntöä. Lisäksi noudatetaan kulloinkin voimassa olevaa alan työehtosopimusta (ja urakkahinnoittelua), mikäli tässä sopimuksessa jäljempänä ei ole mainitusta työehtosopimuksesta poikkeavia määräyksiä.		
Palkkaus ja palkanmaksu	Työntekijälle maksetaan palkkaa allekirjoituspäivänä voimassa olevan työehtosopimuksen mukaan. Suomessa maksettavat yleiskorotukset huomioidaan sopimuskausittain. Palkka maksetaan euroina Suomeen työntekijän ilmoittamalle pankkitilille. Palkkauksessa noudatetaan alan työehtosopimuksen mukaista palkkausta (ja urakkahinnoittelua). Kun työsuhde päättyy, lopputili maksetaan työntekijän pankkitilille mahdollisimman pikaisesti, kuitenkin viimeistään kahden (2) työpäivän kuluessa. Komennuksen päättämisperusteliite on tämän sopimuksen lopussa.		



	<p>Tehtävästä maksettava bruttopalkka on € /tunti € kuukaudessa</p> <p>Palkka maksetaan työntekijän pankkitilille: <input type="checkbox"/> kuukausittain <input type="checkbox"/> 2 vko:n välein</p> <p>Maksetusta palkasta annetaan työehtosopimuksen mukainen erittely jokaisen maksun yhteydessä.</p>
--	---

Säännöllinen työaika	<p>Sovittu palkka perustuu tunnin työpäivään, päivän työviikkoon ja tunnin viikkotyöaikaan.</p> <p>Työssä noudatetaan alan työehtosopimuksen työaika koskevia määräyksiä. Työjakson pituus on kuusi (6) työviikkoa, työjakson kuudes viikko on tasoittumisviikko (vapaaviikko). Vapaapäiviä ovat paikallisen kalenterin mukaiset vapaapäivät sekä suomalaisen kalenterin mukaan pääsiäinen, juhannusaatto ja -päivä, itsenäisyyspäivä, jouluaatto sekä ensimmäinen ja toinen joulupäivä.</p>
Työaikajärjestelyt ns. vuorolomat	<p>Jos työaika on järjestetty edellisen sopimuskohtan mukaisesti siten, että joka kuudes viikko on ns. vapaaviikko, työnantaja maksaa työajan järjestelystä korvauksena neljä (4) edestakaista matkaa (työkohde – työntekijän kotipaikkakunta) vuodessa.</p> <p>Matkat suoritetaan keskimäärin kolmen kuukauden välein tai muuten sovittavalla jaksotuksella.</p> <p>Näiden matkojen ajalta ei makseta matka-ajan palkkaa, jos matka voidaan tehdä lentäen työkohde – Helsinki – työkohde. Jos sovitetaan käytettäväksi jotain muuta kulkuvälinettä, maksetaan matka-ajalta normaalituntipalkan mukainen palkka.</p> <p>Mikäli työntekijä matkustaa vapaapäiviksi muualle kuin kotimaahan, maksaa työnantaja tositetta vastaan matkalipun määrästä työntekijän kotimatkaa vastaavan määrän.</p> <p>Tasoittumisjaksolle maksetaan säännöllisen työajan korvauksen suuruinen päiväraha.</p> <p>Vuorolomiin voidaan sovittaessa käyttää työajan lyhennysvapaita ja vuosilomaa.</p>
Ylityökorvaus	Säännöllisen työajan ylittävistä töistä maksetaan ylityökorvaus työaikalain mukaisesti.
Arkipyhäkorvaus ja itsenäisyyspäivän palkka	<p>Arkipyhäkorvaus maksetaan kohdemaan kansallisilta juhlapäiviltä sekä kotimaan arkipyhäiltä alan työehtosopimuksen arkipyhäkorvausten maksamista koskevien määräysten mukaisesti.</p> <p>Itsenäisyyspäivänä maksetaan palkka keskituntiansion mukaan.</p>
Urakkatyö	Työntekijöille varataan mahdollisuus urakkatyön tekemiseen alan työehtosopimuksen ja urakkahinnoittelun mukaisesti. Urakkatyöstä tehdään alan käytännön mukaisesti työmaasopimus.
Päiväraha	<p>Päivärahan määräksi on työsuhteen alussa sovittu € /päivä.</p> <p>Päiväraha maksetaan Suomen verohallituksen vuosittain tekemän päätöksen mukaisesti.</p> <p>Komennusmaassa sairaalassaoloajalta maksetaan puolipäiväraha, mikäli työntekijälle on järjestetty ko. ajalle vapaa ruokailu.</p>
Työajan lyhennys	Työajan lyhennys kertyy työehtosopimuksen mukaan.
Vuosiloma	<p>Vuosiloma määräytyy työehtosopimuksen ja vuosilomalain mukaan.</p> <p>Vuosilomat ja mahdolliset työajanlyhennysvapaat voidaan sopia pidettäväksi vapaaviikkojen yhteydessä tai komennuksen päättyessä.</p>
Sairausajan palkka	Asemamaassa maksetaan sairausajan palkkana tässä sopimuksessa sovittua palkkaa. Sairausajan palkka maksetaan lain ja sopimuksessa sovitun työehtosopimuksen määräyksien mukaisesti.
Eläketurva ja pidätykset	<p>Työnantaja kustantaa Suomen työeläkelain (TEL / LEL) mukaisen eläketurvan. Ammattiliiton jäsenmaksut pidätetään veronalaisesta tulosta.</p> <p>Mikäli työntekijän palkasta ei pidätetä veroa on siitä sovittava erikseen. Työntekijä vastaa lopullisesta pidätyksestä ja verotuksesta itse.</p>

Vakuutukset	Työnantaja vastaa tarvittavista matka-, tapaturma- ja vastuuvakuutuksista. Työnantaja ottaa työntekijää varten komennusvakuutuksen.
Työntekijän yleiset velvollisuudet	Työntekijä sitoutuu noudattamaan asemamaan lakeja, asetuksia ja määräyksiä sekä kunnioittamaan paikallisen väestön tapoja.
Passi ja viisumi	Henkilökohtaisen passin hankkii ja sen voimassaolosta vastaa työntekijä omalla kustannuksellaan. Työnantaja hankkii, kustantaa ja tarvittaessa uusii viisumin työkomennuksen ajalle. Työnantaja vastaa myös muista asemamaassa työskentelyyn liittyvistä asiapapereista ja niiden hankinnasta ja ylläpidosta johtuvista kustannuksista. Jos viisumin uusiminen viivästyy työnantajan huolimattomuudesta, on työnantaja velvollinen korvaamaan viisumin järjestelyajalta aiheutuvan odotusajan palkan komennussopimuksen aikapalkan mukaisesti. Odotusajan palkka maksetaan enintään viideltä työpäivältä.
Matkustaminen kotimaasta asemamaahan	Työnantaja maksaa matkakustannukset työkohteeseen ja takaisin työntekijän kotipaikkakunnalle työsuhteen alkaessa ja päättyessä. Työnantaja valitsee meno- ja paluumatkan matkareitin ja matkustustavan sekä maksaa työntekijän matkakustannusten lisäksi välttämättömät majoituskustannukset, kenttäverot tms. tositteita vastaan. Samoin perustein työnantaja maksaa työntekijälle matkakustannukset tämän sairastuessa tai vuosilomalle lähtiessä ja palatessa komennuskohteeseen. Lisäksi työnantaja maksaa kotimatkan matkakustannukset työntekijälle lähiomaisen (puoliso/avopuoliso, omat vanhemmat, lapsi) kuoleman tai vakavan sairauden johdosta.
Matkustaminen majoituspaikasta työmaalle	Työnantaja huolehtii työntekijän päivittäisistä työmatkakustannuksista majoituspaikasta työmaalle ja takaisin, mikäli etäisyys on yli kaksi kilometriä. Muuta korvausta ei päivittäisistä työmatkoista suoriteta.
Matkakuluja ei makseta	Matkakustannuksia ei korvata, jos työnantajalla on työntekijän moitittavasta menettelystä johtuvat perusteet työntekijän komennussopimuksen purkamiseen päättämisperustelujen perusteella.
Terveydenhuolto	Työnantajan niin määrätessä, <ul style="list-style-type: none"> - tulee työntekijän ennen tämän komennussopimuksen allekirjoittamista käydä työnantajan osoittamassa yleislääkärin- sekä hammaslääkärin tarkastuksessa - lisäksi työntekijän on otettava lääkärin suosittelemat ja pakolliset rokotukset - tulee työntekijän työkomennukselta palattuaan käydä yleislääkärin tarkastuksessa Edellä mainituista yleislääkärin tarkastuksista aiheutuvista kustannuksista huolehtii työnantaja ja mahdolliset ansionmenetykset korvataan keskituntiansion mukaan.
Terveydenhoito asemamaassa	Mikäli työntekijä on sairauden tai tapaturman vuoksi estynyt tekemästä työtä, järjestää ja kustantaa työnantaja tarvittavan sairaudenhoidon sekä tulkin. Mikäli työntekijä on sairauden vuoksi estynyt tekemästä työtä pitkäaikaisesti (esim. yli viikon) järjestää työnantaja työntekijälle kuljetuksen kotimaahan. Em. kustannuksista vastaa työnantaja. Komennuskohteen lääkäri- ja sairaanhoito tapahtuu työnantajan osoittamassa lääkintäpis- teessä. Mikäli työntekijä kuolee asemamaassa tai matkalla, työnantaja huolehtii kustannuksellaan vainajan kuljetuksesta kotipaikkakunnalle.
Sairausajan palkka	Asemamaassa maksetaan sairausajan palkkana tässä sopimuksessa sovittua palkkaa. Sairausajan palkka maksetaan lain ja sopimuksessa sovitun työehtosopimuksen määräyksiä mukaisesti



Majoitus	<p>Työnantaja huolehtii asunnon järjestämisestä työntekijälle eikä työntekijän tarvitse maksaa asumisestaan.</p> <p>Asunto tulee olla kalustettu ja vuode- ja liinavaatein varustettu. Kuhunkin huoneeseen sijoitetaan ensisijaisesti yksi (1) henkilö.</p> <p>Jos joudutaan sijoittamaan samaan huoneeseen kaksi henkilöä, tulee järjestää niin, että tupakoimattomat ja tupakoitsijat sijoitetaan omiin huoneisiin.</p> <p>Majoituksen tason tulee olla vähintään samanlainen kuin muilla työmaan työntekijäryhmillä.</p> <p>Majoitustilan yhteyteen varataan:</p> <ul style="list-style-type: none">- yhteinen oleskelutila- vaatteiden pesu- ja kuivausmahdollisuus- wc ja pesutilat suihkuineen- mahdollisuuksien mukaan keittomahdollisuus <p>Työntekijän viihtyvyyttä varten järjestetään majoitustiloihin mahdollisuus radion ja musiikin kuunteluun, videolaitteella varustetun television katseluun sekä tilataan sanoma- ja aikakauslehtiä.</p> <p>Mikäli työntekijä sairastuu asemamaassa, on hänellä mahdollisuus asua työnantajan maksamassa asunnossa työkyvyttömyyden aikana.</p> <p>Tällä sopimuksella ei puututa paikallisesti sovittuihin majoitusjärjestelyihin.</p>	
Työrauhavelvoite	<p>Suomessa työmarkkinajärjestöjen mahdollisesti julistamat työtaistelutoimenpiteet eivät koske tämän sopimuksen tarkoittamien työkohteiden töitä.</p> <p>Komennuskohteessa mahdollisesti syntyvät erimielisyydet, joista ei päästä alan työehtosopimuksen neuvottelujärjestyksen mukaan sovintoon, ratkaistaan työtuomioistuimessa. Mikäli ao. asia ei kuulu työtuomioistuimen toimivaltaan, muussa Suomen lain mukaisessa tuomioistuimessa</p>	
Sopimuksen tarkistamismahdollisuus	<p>Mikäli olosuhteet komennuskohteessa muuttuvat olennaisesti, eikä niitä ole tässä sopimuksessa huomioitu, on tämän sopimuksen osapuolilla oikeus esittää neuvottelujen aloittamista asioiden sopimiseksi.</p>	
Sopimuksen päättäminen	<p>Tämä sopimus voidaan päättää kummankin sopijapuolen aloitteesta erillisen päättämisperusteliitteen perusteella.</p>	
Sopimuksen voimassaolo	<p>Sopimus on määräaikainen ja kestää sopimuksessa sovitun ajan.</p> <p>Tarkasta päättymisajasta työnantaja ilmoittaa työntekijälle kahta viikkoa ennen sopimuksen päättymistä.</p> <p>Tämä sopimus voidaan irtisanoa kesken sopimuskauden noudattamalla työehtosopimuksen säännöksiä.</p> <p>Sopimuksen päätyttyä voidaan sitä tarvittaessa jatkaa uudella määräaikaisella sopimuksella, josta sovitaan kirjallisesti.</p>	
Allekirjoitukset	Tätä sopimusta on tehty kaksi samansisältöistä kappaletta.	
	Paikka ja päiväys	
	/ 20	
	Työnantajan allekirjoitus	Työntekijän allekirjoitus
	Nimen selvennys	Nimen selvennys

PÄÄTTÄMISPERUSTELIITE

A. TYÖNANTAJA VOI PURKAA KOMENNUKSEN SEURAAVISSA TAPAUKSISSA

1. Komennus voidaan irtisanoa, mikäli työntekijä ei noudata työnantajan, pääurakoitsijan, viranomaisten tai tilaajan järjestyssääntöjä, määräyksiä ja ohjeita, jotka on annettu työ- ja vapaa-aikaa varten.
2. Pääurakoitsijalla on oikeus poistaa työmaalta ja sen majoitusalueelta henkilöt, jotka eivät noudata näiden sääntöjä, määräyksiä ja ohjeita, jolloin heidän komennuksensa työkohteessa voidaan irtisanoa.
3. Komennus voidaan purkaa työsopimuslain 8 §:ssä mainituin perustein.
4. Komennus voidaan purkaa, jos tilaaja, pääurakoitsija tai viranomaiset tekevät työntekijän esteelliseksi asumaan tai työskentelemään asemamaassa tai työkohteessa.
5. Komennus voidaan irtisanoa mikäli työnantaja ei voi antaa työntekijälle työtä ylivoimaisen esteen (force majeure) takia tai siksi, että tilaaja tai pääurakoitsija keskeyttää tai peruuttaa tilauksen osittain tai kokonaan.
6. Irtisanomisaika on kaksi viikkoa.

B. TYÖNTEKIJÄ VOI PURKAA KOMENNUKSEN SEURAAVISSA TAPAUKSISSA

1. Kun työnantaja rikkoo tai laiminlyö työ sopimuksesta tai laista johtuvia, työsuhteessa olennaisesti vaikuttavia velvoitteitaan niin vakavasti, että työntekijältä ei voida kohtuudella edellyttää sopimussuhteen jatkamista edes irtisanomisajan pituista aikaa.
2. Kun työnantaja tai tämän sijainen välinpitämättömyydellään vaarantaa työturvallisuutta työpaikalla.
3. Kun viranomaiset tekevät työntekijän esteelliseksi oleskelemaan kohdemaassa.
4. Kun palkkaa ei makseta sopimuksen mukaisesti.
5. Kun työntekijä sairastuu vakavasti ja pitkäaikaisesti tai hänen huoltovelvollisuutensa kohtimaassa muuttuu ennalta arvaamattomasti, olennaisesti - lähiomaisen sairauden tai kuoleman johdosta.
6. Kun työnantaja ei voi antaa työntekijälle työtä ylivoimaisen esteen (force majeure) johdosta tai siksi, että tilaaja keskeyttää tai peruuttaa tilauksen osittain tai kokonaan.

Ennen työkomennuksen irtisanomista tai purkamista on osapuolten neuvoteltava keskeytyksen perusteista ja seuraamuksista työmaan luottamusmiehen tai pääluottamusmiehen läsnäollessa. Neuvotteluista laaditaan yhteisesti muistio.